



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 27 mars 2001
Pour être diffusé à 8 h 30

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Bilan des investissements internationaux du Canada, 2000** 3
Le passif international net du Canada — l'écart entre ses actifs internationaux et son passif international — a diminué en 2000 pour la cinquième fois au cours des six dernières années. À la fin de 2000, il s'établissait à 244 milliards de dollars, en baisse de 10 % par rapport à la fin de 1999.
- **Comptes du bilan national, 2000** 6
La valeur nette nationale s'est accrue de 5,9 % en 2000 pour atteindre 3,3 billions de dollars, soit 105 700 \$ par habitant.

(suite à la page 2)



Bilan des investissements internationaux du Canada 2000

L'investissement international, tant au Canada qu'à l'étranger, constitue l'une des composantes clés de l'économie canadienne. La publication *Bilan des investissements internationaux du Canada* fournit un compte rendu détaillé de l'actif et du passif canadiens à l'étranger. Cette publication vous aidera à mieux comprendre la conjoncture économique actuelle et son évolution. De plus, vous y trouverez des comparaisons utiles avec d'autres régions géographiques, par exemple la situation du Canada par rapport aux pays de l'Union européenne.

La publication *Bilan des investissements internationaux du Canada, 2000* (67-202-XIB, 39 \$; 67-202-XPB, 52 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Christian Lajule au (613) 951-2062, Division de la balance des paiements.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS

Petits transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui et chauffeurs contractants, 1998 9

NOUVEAUX PRODUITS 10

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Bilan des investissements internationaux du Canada

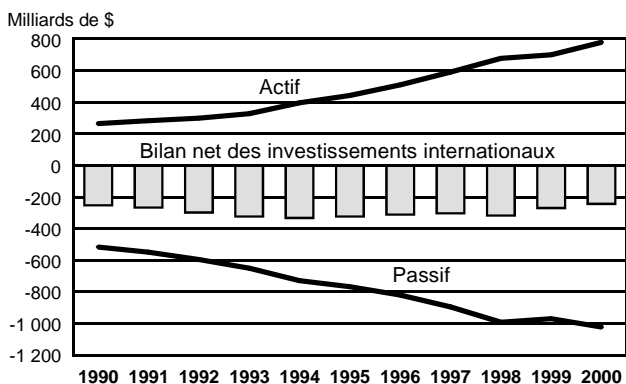
2000

Le passif international net du Canada — l'écart entre ses actifs internationaux et son passif international — a diminué pour la cinquième fois au cours des six dernières années. À la fin de 2000, il s'établissait à 244 milliards de dollars, en baisse de 10 % par rapport à 1999.

Les actifs internationaux totalisaient 779 milliards de dollars, en hausse de 11,5 %, soit plus du double de l'augmentation de 5,5 % du passif international qui a atteint 1 023 milliards de dollars.

Pour cette raison, le passif net représentait 23 % du produit intérieur brut, son niveau le plus bas depuis le début des années 1950.

Bilan des investissements internationaux



D'importantes prises de contrôle poussent à la hausse le passif international

Le passif international du Canada s'est accru en 2000 sous l'impulsion d'une importante série de prises de contrôle. D'autre part, le placement étranger en titres de portefeuille canadiens, qui représente près de la moitié du passif international, n'a augmenté que de façon négligeable (moins de 1 %).

La forte hausse des avoirs en actions canadiennes des investisseurs étrangers a été contrebalancée par une baisse de leurs avoirs en obligations canadiennes. Tous ces mouvements se sont traduits par une augmentation de l'importance de l'investissement direct par rapport aux titres de portefeuille, en tant que pourcentage du passif brut.

Importance accrue de l'Union européenne dans l'investissement direct au Canada

D'importantes prises de contrôle ont porté à 27 % la part de l'Union européenne du total des investissements directs au Canada, comparativement à 20 % en 1999. Les investissements directs provenant de cette partie du monde s'élevaient à 78 milliards de dollars à la fin 2000, soit le double de ce qu'ils étaient il y a cinq ans.

Par contre, les États-Unis, qui, à 186 milliards de dollars, occupent encore le premier rang de l'investissement direct au Canada, ont vu leur part du total des investissements directs reculer à 64 %, comparativement à 69 % en 1999.

Les répercussions de ces importantes prises de contrôle sur le bilan de fin d'année sont moins profondes qu'en ce qui concerne les valeurs de transaction, car les données du bilan des investissements internationaux sont enregistrées selon la valeur comptable, ce qui ne reflète pas les grandes fluctuations imputables aux mouvements des marchés.

La dépréciation du dollar canadien par rapport au dollar américain a ajouté 8 milliards de dollars au bilan de l'investissement de portefeuille, lequel aurait autrement accusé un recul en 2000 par suite de la réduction sans précédent des obligations canadiennes détenues à l'étranger.

La valeur des obligations canadiennes détenues à l'étranger a diminué pour la deuxième année consécutive et a aussi diminué en proportion du passif international total depuis 1995. Toutefois, à 381 milliards de dollars, elle représentait encore 37 % des investissements étrangers au Canada à la fin de 2000.

Ce recul a été attribuable à tous les niveaux d'administration et à leurs entreprises (-9 %) et montre que les administrations canadiennes ont de plus en plus financé leurs besoins réduits en capital sur les marchés canadiens. D'autre part, les entreprises privées ont accru de 7 % leurs avoirs d'obligations canadiennes détenues à l'étranger. Les obligations des entreprises privées, en tant que part de l'ensemble des obligations détenues à l'étranger, sont en croissance depuis six ans et ont atteint 39 % en 2000.

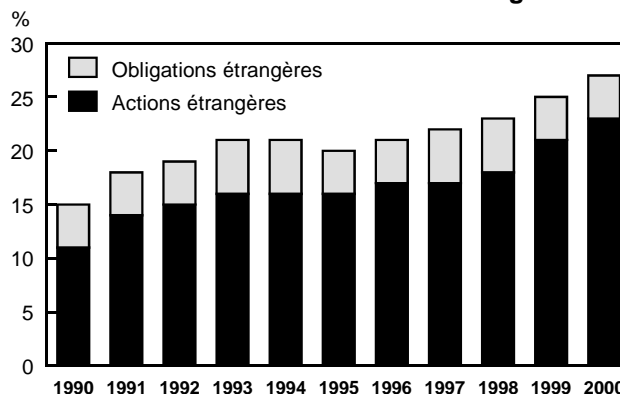
La croissance des investissements directs à l'étranger s'explique surtout par d'importantes acquisitions. Une proportion de 51 % des investissements directs à l'étranger s'est faite aux États-Unis à la fin de 2000, le reste provenant de diverses autres régions.

Croissance soutenue des placements de portefeuille canadiens à l'étranger

La croissance des placements de portefeuille canadien à l'étranger des résidents canadiens, surtout par l'entremise des caisses de retraite et des fonds communs de placement, s'est établi à plus de 18 % en moyenne pour chacune des cinq dernières années. Le total a atteint 212 milliards de dollars en 2000, soit 27 % des actifs internationaux du Canada, comparativement à 15 % en 1990.

Malgré une performance globale à la baisse des marchés financiers étrangers en 2000, la croissance observée s'explique en partie par le relèvement des plafonds de contenu étranger pour les fonds d'investissement canadiens exonérés d'impôt. Un autre élément important de la croissance en 2000 a été la réception, par les actionnaires de portefeuilles canadiens, de nouvelles actions de trésorerie d'entreprises étrangères échangées dans le cadre d'acquisitions de sociétés canadiennes.

Investissements de portefeuille en proportion des actifs totaux détenus à l'étranger



Données stockées dans CANSIM: matrices 4180 à 4190, 4194 et 4195.

La publication *Bilan des investissements internationaux du Canada, 2000* (67-202-XIB, 39 \$; 67-202-XPB, 52 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Christian Lajule au (613) 951-2062, Division de la balance des paiements. □

Bilan de fin d'année des investissements internationaux du Canada

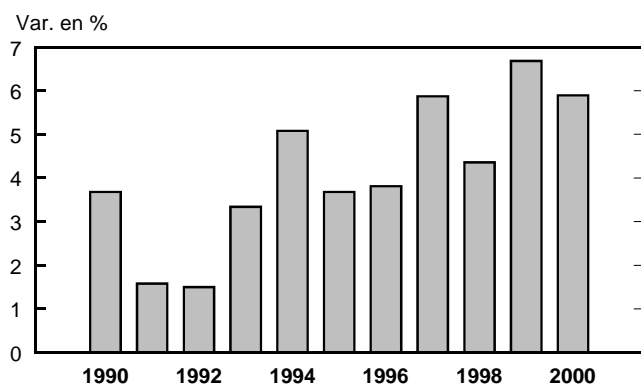
	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	milliards de dollars					
Actif						
Investissements directs canadiens à l'étranger	161,2	181,2	213,6	255,6	270,2	301,4
Investissements de portefeuille						
Obligations étrangères	18,8	21,3	26,9	33,5	30,1	34,7
Actions étrangères	71,9	87,0	100,1	120,5	145,9	177,4
Autres investissements						
Prêts	43,2	49,1	70,6	60,4	55,9	60,0
Provisions	-11,8	-11,4	-10,3	-10,8	-10,8	-10,8
Dépôts	80,6	99,0	102,1	118,4	108,8	109,1
Réserves internationales	20,8	28,2	25,7	35,9	41,5	47,8
Autres actifs	58,5	54,6	62,5	63,3	57,5	59,7
Total de l'actif	443,3	509,1	591,1	676,8	699,0	779,3
Passif						
Investissements directs étrangers au Canada	168,2	182,1	198,2	221,6	246,8	291,5
Investissements de portefeuille						
Obligations canadiennes	341,7	357,9	369,4	408,8	394,5	381,3
Actions canadiennes	37,1	47,3	51,4	64,6	70,2	85,9
Effets du marché monétaire canadien	44,1	38,1	41,6	44,1	30,1	29,5
Autres investissements						
Emprunts	48,8	51,0	50,5	54,8	55,5	60,0
Dépôts	109,3	126,8	165,4	180,7	152,0	153,9
Autres passifs	18,3	17,2	18,6	19,2	20,5	20,9
Total du passif	767,5	820,5	895,1	993,9	969,7	1 023,0
Bilan net des investissements internationaux	-324,2	-311,4	-304,0	-317,1	-270,7	-243,7

Comptes du bilan national

2000

La valeur nette nationale s'est accrue de 5,9 % en 2000 pour atteindre 3,3 billions de dollars, soit 105 700 \$ par habitant. Quoique à la baisse comparativement à 1999, il s'agit quand même d'un des taux de croissance les plus élevés en onze ans. Cette augmentation s'explique par la hausse du patrimoine (richesse) national et par une autre baisse prononcée de l'endettement net étranger du Canada (ce que nous devons aux étrangers moins ce qu'ils nous doivent).

Valeur nette nationale



La croissance du patrimoine national est égale à celle de 1999

Le patrimoine national a augmenté au même rythme qu'en 1999 (+4,6%), pour atteindre le niveau record de 3,5 billions de dollars, compte tenu de l'activité économique intérieure en 2000. Cette progression s'explique par des flux plus importants de dépenses ainsi que par des réévaluations d'actifs corporels comme les immeubles résidentiels, les automobiles, les terrains ainsi que les stocks et le capital fixe des sociétés.

La variation de la richesse a été généralisée, tous les actifs ayant enregistré une progression, mais à des taux de croissance variés. La croissance réduite des biens durables de consommation (+5,1 %) s'explique par la faiblesse dans certaines dépenses de consommation concernant les biens de plus grande valeur, en particulier les automobiles, ainsi que par la baisse de prix dans certaines catégories de dépenses. La hausse

Note aux lecteurs

Les comptes du bilan national sont des bilans des différents secteurs de l'économie. Ils se composent des actifs non financiers et d'engagements financiers. Le **patrimoine (richesse) national** est la somme des actifs non financiers, c'est-à-dire les actifs produits, les terrains entourant les bâtiments et les terrains agricoles, de tous les secteurs de l'économie. La **valeur nette nationale** est le patrimoine moins l'endettement envers les non-résidents (le bilan des investissements internationaux du Canada ou la dette internationale nette). Elle est également la somme de la valeur nette des secteurs des particuliers, des sociétés et des administrations publiques.

Dans ce communiqué, la plupart des révisions s'applique aux années récentes, mais il existe certaines exceptions.

Le présent communiqué incorpore une révision conceptuelle couvrant la période débutant en 1981. L'investissement dans les logiciels (comprenant les logiciels pré-assemblés, achetés et développés pour propre compte) a été inclus dans le stock de capital. Ce changement conceptuel sera également incorporé dans la formation de capital dans les comptes des revenus et dépenses ainsi que dans les comptes des flux financiers et sera intégré au communiqué du premier trimestre (incluant les révisions annuelles) qui paraîtra le 31 mai.

D'autres révisions ont été apportées au stock de capital pour la période commençant en 1961. Des changements mineurs ont été apportés au passif des gouvernements provinciaux et fédéraux pour la catégorie «régimes de pension»; ces modifications remontent à 1990 pour le gouvernement provincial et à 1961 pour l'administration fédérale.

dans le secteur immobilier résidentiel (+5,5 %) a traduit également une activité à la baisse dans le marché des maisons neuves et celui de la revente durant l'année, mais a été modérée par l'accroissement des coûts de construction. Les autres composantes de la richesse se sont accrues à un rythme plus modéré. Seuls les bâtiments non résidentiels et les terrains ainsi que l'équipement et le matériel ont enregistré des taux de croissance plus élevés qu'en 1999.

La dette continue de s'accumuler, mais à un rythme considérablement moins rapide

Du point de vue financier, la dette totale sur le marché de crédit (effets à court terme, emprunts, hypothèques et obligations) a continué d'augmenter à un rythme moins rapide (+1,9%, comparativement à +3,4% en 1999). Cela s'explique par une baisse générale de la demande des emprunts dans les secteurs principaux de l'économie. Ce développement a été seulement partiellement contrebalancé par la hausse de la valeur de la dette en devises étrangères, qui reflète la baisse du dollar canadien au cours de l'année.

La dette nette des administrations publiques diminue encore

La dette nette de l'administration publique fédérale a chuté fortement, diminuant pour une quatrième année consécutive, de pair avec les surplus enregistrés depuis 1997. La plus grande partie de cette diminution est venue du passif, la dette sur les marchés du crédit ayant baissé de 20 milliards de dollars (-3,7 %) en 2000.

La dette nette des autres niveaux de l'administration publique a diminué d'un montant négligeable, reflétant une augmentation des surplus à l'échelon provincial ainsi qu'une amélioration des finances à l'échelon des administrations locales. L'augmentation de la dette provinciale auprès des marchés de crédit a reflété notamment une réévaluation à la hausse du passif en devises étrangères.

L'ensemble de la dette nette publique a augmenté à un rythme plus faible que le produit intérieur brut pour une cinquième année d'affilée.

Le bilan des entreprises demeure en santé bien que l'investissement s'accroisse

Une deuxième année de forte amélioration des bénéfices des sociétés en 2000 a permis aux entreprises de continuer à restructurer leurs bilans, alors qu'au même moment, la formation brute de capital des entreprises a augmenté.

En ce qui concerne les sociétés privées non financières, le ratio de la dette par rapport à l'avoir des actionnaires a baissé fortement. Les éléments qui expliquent ce phénomène incluent la forte hausse des bénéfices réinvestis, le montant des émissions d'actions de même que la baisse de la demande de capitaux étrangers. Ces facteurs ont été partiellement contrebalancés par l'impact négatif du revirement du taux de change sur la dette émise en devises étrangères.

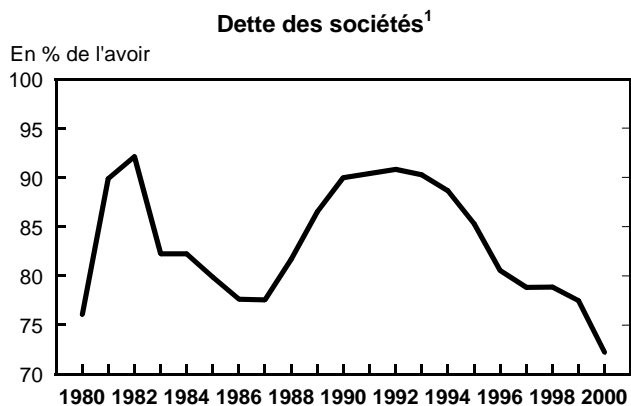
La valeur nette des ménages augmente, malgré la baisse du taux d'épargne

Bien qu'on ait assisté à une légère baisse du taux d'épargne, la hausse de la valeur des actifs des ménages s'est traduite par une augmentation de la valeur nette en 2000. La valeur nette des ménages a augmenté moins rapidement qu'en 1999, même si la hausse des actifs a été cinq fois plus importante que celle du passif.

Par ailleurs, le ratio du crédit à la consommation et de la dette hypothécaire par rapport au revenu disponible des particuliers a diminué légèrement comparativement à son sommet atteint en 1999, alors que la dette des ménages demeurait virtuellement inchangée et que le revenu personnel était fortement à la hausse.

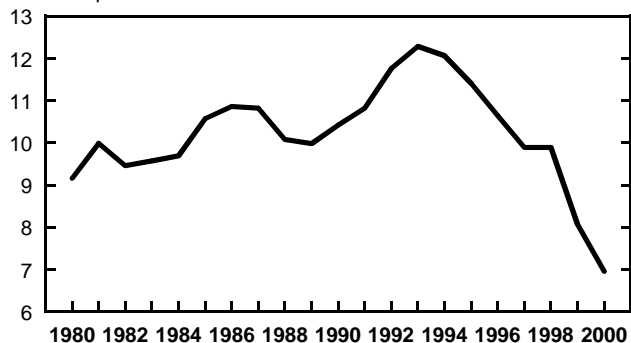
Forte baisse de la dette nette à l'étranger pour une deuxième année consécutive

Les niveaux d'investissements transfrontaliers ont atteint de nouveaux sommets en 2000. Cependant, les créances étrangères sur l'économie canadienne ont augmenté moins rapidement que les créances canadiennes auprès des non-résidents en 2000. Même si les flux entrants et sortants des créances des sociétés (qui ont été surtout influencés par des acquisitions au niveau de l'investissement direct) se sont largement contrebalancés, cela n'a pas été le cas pour les autres transactions. Il y a eu notamment une baisse significative des avoirs des non-résidents en instruments de dette canadienne, alors qu'il y a eu une hausse de l'investissement de portefeuille canadien à l'étranger.



Dette nette internationale

En % du patrimoine national



Source: Bilan des investissements internationaux.

Données stockées dans CANSIM: matrices 700, 727, 745 à 747, 751, 753 à 777, 779 à 785 et 787 à 795.

Un document analytique (13-214-PPB, 50 \$) contenant les tableaux de 1996 à 1999 et des graphiques est maintenant en vente. Les données du bilan national sur disquette sont également en vente (13-214-XDB, 60 \$). Pour plus de renseignements ou pour commander un de ces produits, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3640, Division des comptes des revenus et dépenses.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Patrick O'Hagan au (613) 951-1798 ou avec Charles Wright au (613) 951-9044, Division des comptes des revenus et dépenses.

L'endettement net envers les non-résidents a fortement chuté (-10,0 %) en 2000 et a continué sa tendance à la baisse en proportion de la richesse nationale.

Valeur nette nationale

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	1998 à 1999	1999 à 2000
	milliards de \$							var. en %	
Patrimoine national	2 763,0	2 843,6	2 926,7	3 072,8	3 206,5	3 353,0	3 507,7	4,6	4,6
- Dette nette extérieure	333,1	324,2	311,4	304,0	317,1	270,7	243,7	-14,6	-10,0
= Valeur nette nationale	2 429,9	2 519,4	2 615,3	2 768,8	2 889,4	3 082,3	3 264,0	6,7	5,9
	\$							var. en %	
Valeur nette nationale par habitant	83 200	85 400	87 700	91 900	95 200	100 700	105 700	5,8	5,0

AUTRES COMMUNIQUÉS

Petits transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui et chauffeurs contractants 1998

En 1998, on dénombrait environ 8 156 petits transporteurs pour compte d'autrui domiciliés au Canada (ayant des recettes annuelles se situant entre 30 000 \$ et 1 million de dollars). Les recettes d'exploitation totales se chiffraient à 3,02 milliards de dollars, un montant supérieur aux dépenses de 2,59 milliards de dollars engagées au chapitre des activités de transport pour compte d'autrui pendant l'année. Par transporteur, le total des recettes estimatives se situait à 370 000 \$. Même si ces transporteurs représentent presque 80 % du nombre total de transporteurs pour compte d'autrui domiciliés au Canada, leurs recettes constituent seulement 17% des recettes d'exploitation totales de toute l'industrie du transport pour compte d'autrui (estimées à 17,9 milliards de dollars en 1998).

Ces résultats comprennent également 41 000 chauffeurs contractants travaillant pour des

transporteurs pour compte d'autrui ou des transporteurs privés. Les recettes d'exploitation générées par les chauffeurs contractants ont augmenté de 4,1 % par rapport aux niveaux de 1997, atteignant 6,1 milliards de dollars, alors que les dépenses d'exploitation se sont établies à 5,1 milliards de dollars.

Les résultats de l'Enquête de 1998 sur les petits transporteurs routiers de marchandises pour compte d'autrui et les chauffeurs contractants sont maintenant disponibles. Les données de l'Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandises: petits transporteurs pour compte d'autrui et chauffeurs contractants paraîtront dans *Transports terrestre et maritime: bulletin de service* (50-002-XIB, 10 \$), qui sera disponible en avril. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 (larocque@statcan.ca) ou avec Gilles Paré au (613) 951-2517 (paregil@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Comptes du bilan national, estimations annuelles, 2000
Numéro au catalogue: 13-214-PPB (50\$).

Comptes du bilan national, estimations annuelles, 2000
Numéro au catalogue: 13-214-XDB (60\$).

Production et disposition des produits du tabac, février 2001
Numéro au catalogue: 32-022-XIB (5\$/47\$).

Bilan des investissements internationaux du Canada, 2000
Numéro au catalogue: 67-202-XIB (39\$).

Bilan des investissements internationaux du Canada, 2000
Numéro au catalogue: 67-202-XPB (52\$).

La composante entrée-sortie de l'interview pour le revenu — Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, mai 2000
Numéro au catalogue: 75F0002MIF00012
(Gratuit).

Questionnaire de l'interview sur le revenu — Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, mai 2000
Numéro au catalogue: 75F0002MIF00014
(Gratuit).

Questionnaire de l'interview préliminaire — Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, janvier 2000
Numéro au catalogue: 75F0002MIF00016
(Gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous les rubriques *Produits et services* et *Publications payantes* (\$).

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Page 1 de 1 Page 11 (11-001F) (11-001F)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le 27 mars 2001
Pour 810 millions 240 1-50



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- ◆ **Transport aérien, 1998** 7
Après le pic de 2000, le transport aérien canadien a été de plus en plus affecté par la baisse de trafic à l'échelle mondiale, la fermeture des routes de transport ainsi que la réduction des dépenses de dépenses de dépenses.
- ◆ **Productivité, réajustement horaire et coûtabilité de la main-d'œuvre, 1996** 6
À l'issue de la période de réajustement de 1996, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été supérieur à celui de 1995.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de consommation, mai 2001 10
- Énergie et les entreprises à court terme 10
- Qualité de l'emploi, septembre 2000 à la 21 mai 1997 11
- Partis de l'Ontario, 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, julie.belanger@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, madeleine.simard@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.